

VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu zo 7. marca 2017 – United Parcel Service/Komisia

(Vec T-194/13) ⁽¹⁾

(„Hospodárska súťaž — Koncentrácie — Nariadenie (ES) č. 139/2004 — Medzinárodné služby expresného doručovania malých balíkov v rámci EHP — Nadobudnutie spoločnosti TNT Express spoločnosťou UPS — Rozhodnutie, ktorým sa koncentrácia vyhlasuje za nezlučiteľnú s vnútorným trhom — Pravdepodobné účinky na ceny — Ekonometrická analýza — Právo na obhajobu“)

(2017/C 121/28)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: United Parcel Service, Inc. (Atlanta, Georgia, Spojené štáty) (v zastúpení: pôvodne A. Ryan, B. Graham, solicitors, W. Knibbeler a P. Stamou, avocats, neskôr A. Ryan, W. Knibbeler, P. Stamou, A. Pliego Selie, F. Hoseinian a P. van den Berg, avocats)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: pôvodne T. Christoforou, N. Khan, A. Biolan, N. von Lingen a H. Leupold, neskôr T. Christoforou, N. Khan, A. Biolan a H. Leupold, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: FedEx Corp. (Memphis, Tennessee, Spojené štáty) (pôvodne F. Carlin, barrister, G. Bushell, solicitor, a Q. Azau, avocat, neskôr F. Carlin, G. Bushell a N. Niejahr, avocat)

Predmet veci

Návrh podľa článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Komisie C(2013) 431 z 30. januára 2013, ktorým sa koncentrácia vyhlasuje za nezlučiteľnú s vnútorným trhom a fungovaním Dohody o Európskom hospodárskom priestore (vec COMP/M.6570 – UPS/TNT Express)

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie Komisie C(2013) 431 z 30. januára 2013, ktorým sa koncentrácia vyhlasuje za nezlučiteľnú s vnútorným trhom a fungovaním Dohody o Európskom hospodárskom priestore (vec COMP/M.6570 – UPS/TNT Express), sa zrušuje.
2. Európska komisia je povinná znášať svoje vlastné trovy konania a nahradiť trovy konania spoločnosti United Parcel Service, Inc.
3. FedEx Corp. znáša svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 147, 25.5.2013.

Rozsudok Všeobecného súdu z 1. marca 2017 – Francúzsko/Komisia

(Vec T-366/13) ⁽¹⁾

(„Štátna pomoc — Námorná kobotáž — Pomoc poskytnutá Francúzskom v prospech spoločností Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM) a Compagnie méridionale de navigation — Služby všeobecného hospodárskeho záujmu — Náhrady za službu, ktorá dopĺňa základnú službu a ktorá je určená na pokrytie období špičiek počas turistickej sezóny — Rozhodnutie, ktorým sa pomoc vyhlasuje za nezlučiteľnú s vnútorným trhom — Pojem štátna pomoc — Výhoda — Rozsudok Altmark“)

(2017/C 121/29)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Francúzska republika (v zastúpení: pôvodne E. Belliard, G. de Bergues, D. Colas a N. Rouam, neskôr G. de Bergues, D. Colas, F. Alabrune a J. Bousin, a napokon D. Colas, F. Alabrune a J. Bousin, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: M. Alfonso a B. Stromsky, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh založený na článku 263 ZFEÚ a smerujúci k zrušeniu rozhodnutia Komisie 2013/435/EÚ z 2. mája 2013 o štátnej pomoci SA.22843 (2012/C) (ex 2012/NN), ktorú Francúzsko poskytlo spoločnosti Société Nationale Corse Méditerranée a spoločnosti Compagnie Méridionale de Navigation (Ú. v. EÚ L 220, 2013, s. 20)

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Francúzska republika znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania vynaložené Európskou komisiou vrátane trov konania o nariadení predbežného opatrenia.

(¹) Ú. v. EÚ C 252, 31.8.2013.

Rozsudok Všeobecného súdu z 1. marca 2017 – SNCM/Komisia

(Vec T-454/13) (¹)

(„Štátna pomoc — Námorná kobotáž — Pomoc poskytnutá Francúzskom v prospech spoločností Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM) a Compagnie méridionale de navigation — Služby všeobecného hospodárskeho záujmu — Náhrady za službu, ktorá dopĺňa základnú službu a ktorá je určená na pokrytie období špičiek počas turistickej sezóny — Rozhodnutie, ktorým sa pomoc vyhlasuje za nezlučiteľnú s vnútorným trhom — Pojem štátna pomoc — Výhoda — Rozsudok Altmark — Určenie výšky pomoci“)

(2017/C 121/30)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM) (Marseille, Francúzsko) (v zastúpení: pôvodne A. Winckler, F.-C. Laprévotte, J.-P. Mignard a S. Mabile, neskôr A. Winckler a F.-C. Laprévotte, a napokon F.-C. Laprévotte a C. Froitzheim, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: M. Alfonso a B. Stromsky, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Corsica Ferriers France SAS (Bastia, Francúzsko) (v zastúpení: S. Rodrigues a C. Bernard-Glanz, advokáti)

Predmet veci

Návrh založený na článku 263 ZFEÚ a smerujúci k zrušeniu rozhodnutia Komisie 2013/435/EÚ z 2. mája 2013 o štátnej pomoci SA.22843 (2012/C) (ex 2012/NN), ktorú Francúzsko poskytlo spoločnosti Société Nationale Corse Méditerranée a spoločnosti Compagnie Méridionale de Navigation (Ú. v. EÚ L 220, 2013, s. 20)

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM) znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania vynaložené Európskou komisiou a spoločnosťou Corsica Ferriers France SAS.

(¹) Ú. v. EÚ C 325, 9.11.2013.